Pakeitimas 8
Hélène Laporte, Joachim Kuhs,
ID frakcijos vardu

Pranešimas **A9-0102/2020**
Olivier Chastel
Europos Parlamento 2021 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata
(2019/2214(BUD))

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. ***atkreipia dėmesį į*** nuolat ***taikomą praktiką*** naudotis kaupiamaisiais perkėlimais metų pabaigoje siekiant skirti lėšų vykdomiems pastatų projektams***; pažymi, kad šis metų pabaigoje atliekamas kaupiamasis perkėlimas sistemingai vykdomas pagal tuos pačius skyrius, antraštines dalis ir dažnai būtent pagal tas pačias biudžeto eilutes; atkreipia dėmesį į Parlamento Biudžeto komitetui Parlamento tarnybų pateiktą paaiškinimą, kad Parlamentas, taikydamas šią praktiką, per pastaruosius kelerius metus sutaupė beveik 100 mln. EUR palūkanų, ir taip sugebėjo finansiniu požiūriu kontroliuoti savo didelius statybos projektus; pabrėžia, kad Parlamento biudžeto įvykdymo lygis siekia beveik 99 proc.; mano, kad tokia teisinė praktika gali būti suvokiama kaip suplanuotas per didelių biudžeto lėšų tam tikrose srityse numatymas siekiant gauti lėšų Parlamento pastatų politikai finansuoti; ragina apsvarstyti pagrindinių investicijų į pastatų politiką finansavimą, atsižvelgiant į didesnį skaidrumą ir išsamesnį planavimą;***	27. ***nepritaria*** nuolat ***taikomai praktikai*** naudotis kaupiamaisiais perkėlimais metų pabaigoje siekiant skirti lėšų vykdomiems pastatų projektams***, ir mano***, kad ***ja sukuriama įtampa atsižvelgiant į Parlamento biudžete numatytų pastatų projektų skaidrumo principą; pažymi, kad šis*** kaupiamasis perkėlimas sistemingai vykdomas pagal tuos pačius skyrius, antraštines dalis ir dažnai būtent pagal tas pačias biudžeto eilutes; ***mano, kad tokia teisinė praktika gali būti suvokiama kaip suplanuotas per didelių lėšų biudžeto punktuose numatymas siekiant gauti lėšų Parlamento pastatų politikai finansuoti; ragina apsvarstyti investicijų į pastatų politiką finansavimą;***

Or. en

Pakeitimas 9
Hélène Laporte, Joachim Kuhs,
ID frakcijos vardu

Pranešimas **A9-0102/2020**
Olivier Chastel
Europos Parlamento 2021 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata
(2019/2214(BUD))

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
34 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	34a. apgailestauja, kad nebuvo nustatyta jokių papildomų nuostatų, pagal kurias būtų galima susipažinti su visais Parlamento dokumentais visomis oficialiosiomis Europos Parlamento kalbomis ir būtų užtikrinta tikra daugiakalbystė Europos Parlamente; atkreipia dėmesį į tai, kad Jungtinė Karalystė išstojo iš Europos Sąjungos, todėl nebėra jokios priežasties Europos Parlamente pirmenybę teikti anglų kalbai, nors ir bandoma tai daryti;

Or. en

Pakeitimas 10
Hélène Laporte, Joachim Kuhs,
ID frakcijos vardu

Pranešimas **A9-0102/2020**
Olivier Chastel
Europos Parlamento 2021 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata
(2019/2214(BUD))

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
44 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
44. ***primena Europos Parlamento narių statuto 27 straipsnio 1 ir 2 dalis[1], kuriose nurodyta, kad: „įsigaliojus šiam Statutui, Europos Parlamento įkurtas savanoriškas pensijų fondas išliks ir bus skirtas Parlamento nariams arba buvusiems Parlamento nariams, turintiems ar turėsiantiems su šiuo fondu susijusių teisių“ ir kad „turimos ir turėsimos teisės yra visiškai išsaugomos“; taip pat pažymi, kad 2018 m. pabaigoje grynojo turto suma, į kurią reikia atsižvelgti, ir aktuarinių įsipareigojimų suma siekė atitinkamai 112,3 mln. EUR ir 398,4 mln. EUR, ir dėl to įvertintas aktuarinis deficitas sudarė 286,1 mln. EUR; pažymi, kad dėl to kyla susirūpinimas, jog visos*** savanoriško pensijų fondo ***lėšos bus išnaudotos; ragina generalinį sekretorių*** ir ***Biurą visapusiškai laikytis*** Europos ***Parlamento narių statuto ir kartu su pensijų fondu parengti aiškų Parlamentui skirtą planą, pagal kurį būtų prisiimti ir perimti jo įsipareigojimai ir atsakomybė už jo narių savanorišką pensijų sistemą; pritaria Biuro prašymui, kad generalinis sekretorius ištirtų būdus, kaip užtikrinti tvarų savanoriško pensijų fondo finansavimą pagal Parlamento narių statuto nuostatas ir kartu garantuoti visišką skaidrumą; mano, kad turėtų būti išnaudotos visos įmanomos galimybės***	***44. atkreipia dėmesį*** į ***galimą visišką*** savanoriško pensijų fondo ***išnaudojimą*** ir ***atmeta mintį panaudoti*** Europos ***mokesčių mokėtojų pinigus siekiant pagerinti*** fondo ***pajėgumą***; ***pabrėžia***, ***jog būtina pavesti generaliniam sekretoriui ieškoti sprendimų***, ***kuriais nebūtų užkraunama papildoma finansinė našta Europos mokesčių mokėtojams***;

siekiant rasti teisingą problemos sprendimą, kartu išlaikant kuo mažesnę Parlamento atsakomybę; ragina Biurą ir savanoriško pensijų fondo narius remti priemones, kuriomis siekiama sumažinti savanoriško pensijų fondo deficitą;

1. 2005 m. rugsėjo 28 d. Europos Parlamento sprendimas dėl Europos Parlamento narių statuto priėmimo (2005/684/EB, Euratomas) (OL L 262, 2005 10 7, p. 1).

Or. en

Pakeitimas 11
Joachim Kuhs,
ID frakcijos vardu

Pranešimas **A9-0102/2020**
Olivier Chastel
Europos Parlamento 2021 finansinių metų įplaukų ir išlaidų sąmata
(2019/2214(BUD))

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pažymi, kad 2021 m. siūlomas 2 090 467 628 EUR biudžetas reiškia, kad su kiekvienu iš 705 Parlamento narių susijusios išlaidos sieks 2 965 202 EUR; pabrėžia, kad Europos lygmens teisėkūros išlaidos gerokai viršija nacionalinio lygmens teisėkūros išlaidas;

Or. en